31986R0490

L 54/22 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ 1.3.1986

# NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 490/86

## ze dne 25. února 1986,

## kterým se v důsledku přistoupení Španělska a Portugalska mění nařízení (EHS) č. 357/79 o statistických zjišťováních ploch vinic

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

s ohledem na Akt o přistoupení Španělska a Portugalska, a zejména na článek 396 tohoto aktu,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že by v důsledku přistoupení uvedených států mělo být upraveno nařízení (EHS) č. 357/79 [1] naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3768/85 [2];

vzhledem k tomu, že v této úpravě by měla být stanovena data prvních zjišťování, jež mají členské státy provést, aby byly co nejdříve k dispozici údaje umožňující posouzení stavu na trhu s vínem;

vzhledem k tomu, že je žádoucí stanovit finanční podíl Společenství na výdajích, které vzniknou novým členským státům v rámci prvních základních zjišťování uvedených v nařízení (EHS) č. 357/79;

vzhledem k tomu, že výsledky mezilehlých zjišťování stanovených uvedeným nařízením musí být k dispozici novým členským státům, aby mohl být posouzen stav na trhu s vínem;

vzhledem k tomu, že se Španělské království při jednáních o přistoupení zavázalo uskutečnit první základní zjišťování v roce po přistoupení; že Portugalská republika bude provádět zjišťování ploch vinic v roce 1987 a první základní zjišťování v roce 1989,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Nařízení (EHS) č. 357/79 se mění takto:

1. Vkládá se nový článek, který zní:

„*Článek 1b*

Španělské království provede první základní zjišťování podle tohoto nařízení v roce 1987. V tomto zjišťování se zkoumá stav po klučení, nových výsadbách a opětovných výsadbách hospodářského roku 1986/87.

Portugalská republika provede první základní zjišťování v roce 1989. V tomto zjišťování se zkoumá stav po klučení, nových výsadbách a opětovných výsadbách hospodářského roku 1988/1989.“

2. V článku 4 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Zeměpisnými jednotkami uvedenými v odstavci 2, v čl. 2 odst. 2 písm. B a odst. 3 písm. A, jakož i v čl. 3 odst. 3 jsou:

— pro Spolkovou republiku Německo: vinařské oblasti podle článku 3 nařízení Rady (EHS) č. 338/79 ze dne 5. února 1979, kterým se stanoví zvláštní ustanovení pro jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí [1], naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 3687/84 [2],

— pro Řecko: vinařské oblasti uvedené v příloze,

— pro Španělsko: regiony uvedené v příloze,

— pro Francii: departementy nebo skupiny departementů uvedené v příloze,

— pro Itálii: provincie,

— pro Portugalsko: regiony uvedené v příloze,

— pro ostatní členské státy: celé území.

3. V čl. 5 odst. 4 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Španělské království předá tento podrobný popis nejpozději do 30. června 1987, Portugalská republika nejpozději do 30. června 1990.“

4. V článku 6 se odstavce 1, 5 a 6 nahrazují tímto:

„1. Příslušné členské státy sdělují Komisi v každém hospodářském roce průměrné hektarové výnosy v hl/ha hroznového moštu nebo vína nebo hroznů v t/ha dosažené na vinicích osázených moštovými odrůdami a členěné podle výnosových tříd uvedených v odstavci 2.

Německo, Francie a Lucembursko sdělují tyto údaje od hospodářského roku 1979/80, Itálie a Řecko od hospodářského roku 1982/83, Španělsko od hospodářského roku 1987/88 a Portugalsko od hospodářského roku 1989/90.

5. Příslušné členské státy předají Komisi za každý hospodářský rok své odhady členěné podle zeměpisných jednotek a týkající se průměrného přirozeného obsahu alkoholu v % nebo ve stupních Öchsle pro čerstvé hrozny, mošt či víno, které byly získány z vinic osázených moštovými odrůdami a které jsou běžně určeny k produkci:

[1] Úř. věst. L 54, 5.3.1979, s. 124.
[2] Úř. věst. L 362, 31.12.1985, s. 8.

[1] Úř. věst. L 54, 5.3.1979, s. 48.
[2] Úř. věst. L 341, 29.12.1984, s. 5.“

— jakostních vín s. o.,

— jiných vín:

— z toho vín, která musejí být použita k výrobě destilátu z vína s označením místa původu.

Německo, Francie a Lucembursko sdělují tyto údaje od hospodářského roku 1979/80, Itálie a Řecko od hospodářského roku 1982/83, Španělsko od hospodářského roku 1987/88 a Portugalsko od hospodářského roku 1989/90.

6. Roční data podle odstavců 1 a 5 se sdělují Komisi do 1. dubna následujícího hospodářského roku. Údaje o výnosových třídách podle odstavce 2 musí být předloženy ve lhůtě uvedené v čl. 4 odst. 1. Odhady o vývoji průměrných hektarových výnosů podle odstavce 3 musí být předloženy:

— Německem, Francií a Lucemburskem poprvé do 1. října 1981, Itálií a Řeckem poprvé do 1. října 1984, Španělskem a Portugalskem poprvé do 1. října 1991,

— následně každých pět let do 1. dubna, s výjimkou druhého odhadu Itálie a Řecka, který musí být předložen po dvou letech."

5. Článek 9 se nahrazuje tímto

*„Článek 9*

Výdaje potřebné pro základní zjišťování stavu po ukončení hospodářského roku 1978/79 v Německu, Francii a Lucembursku, po ukončení hospodářského roku 1981/82 v Itálii a Řecku, po ukončení hospodářského roku 1986/87 ve Španělsku a po ukončení hospodářského roku 1988/89 v Portugalsku připadají ve výši později stanoveného paušálního příspěvku na vrub rozpočtu Evropských společenství."

6. Příloha se doplňuje tímto seznamem:

Seznam zeměpisných jednotek podle čl. 4 odst. 3:

„ŠPANĚLSKO

1. Galicia
2. Principado de Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco A (provincia de Álava)
5. País Vasco B (provincias de Guipúzcoa y Vizcaya)
6. Navarra
7. La Rioja
8. Aragón A (provincia de Zaragoza)
9. Aragón B (provincias de Huesca y Teruel)
10. Cataluña A (provincia de Barcelona)
11. Cataluña B (provincia de Tarragona)
12. Cataluña C (provincias de Gerona y Lérida)
13. Baleares
14. Castilla-León A (provincia de Burgos)
15. Castilla-León B (provincia de León)
16. Castilla-León C (provincia de Valladolid)
17. Castilla-León D (provincia de Zamora)
18. Castilla-León E (provincias de Ávila, Palencia, Salamanca, Segovia y Soria)
19. Madrid
20. Castilla-La Mancha A (provincia de Albacete)
21. Castilla-La Mancha B (provincia de Ciudad Real)
22. Castilla-La Mancha C (provincia de Cuenca)
23. Castilla-La Mancha D (provincia de Guadalajara)
24. Castilla-La Mancha E (provincia de Toledo)
25. C. Valenciana A (provincia de Alicante)
26. C. Valenciana B (provincia de Castellón)
27. C. Valenciana C (provincia de Valencia)
28. Región de Murcia
29. Extremadura A (provincia de Badajoz)
30. Extremadura B (provincia de Cáceres)
31. Andalucía A (provincia de Cádiz)
32. Andalucía B (provincia de Córdoba)
33. Andalucía C (provincia de Huelva)
34. Andalucía D (provincia de Málaga)
35. Andalucía E (provincias de Almería, Granada, Jaén y Sevilla)
36. Canarias

PORTUGALSKO

1. Entre Douro e Minho
2. Trás-os-Montes
3. Beira Litoral
4. Beira Interior
5. Ribatejo e Oeste
6. Alentejo
7. Algarve
8. R. A. Açores
9. R. A. Madeira".

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost 1. března 1986.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. února 1986.

*Za Radu*
*předseda*
G. BRAKS